



ADDENDUM No. "1" to RFP No. B2015029

Videography

Date of Addendum No. "1" Issued:

December 14, 2015

Purpose of this Addendum is to:

- ❖ Provide answers to questions that were received by the Purchasing Office.

1) How many cameras and operators are needed to achieve the required viewing angles recorded?

Only one camera and operator.

2) What is the main focal point of the video being recorded?

This trial involves relay interpretation, thus the video must capture the translation of spoken English to American Sign Language and then the translation of American Sign Language to a form of communication that the deaf defendant can understand. This is done through a second, deaf interpreter who can understand American Sign Language. The recording will be of the two interpreters only and will be used to verify the translations. If there is a deaf witness on the stand, then the video will have to capture the gestures of the deaf witness and then the two interpreters as well. Presumably, this can be done by panning from the witness back to the interpreters. It is unclear whether there will be any deaf witnesses testifying; the majority of the video will focus solely on the two interpreters.

3) Is the language interpreter to be in the video for the entire proceeding?

Yes, both of the interpreters.

If so is picture in picture acceptable as part of the daily/archive deliverable file? Yes, as long as both sets of translation is captured.

4) What file delivery type is acceptable and will a file delivery service be acceptable?

Disc or electronic file is acceptable.

5) Please clarify what video coverage is required for the interpreter/transliterater.

Please refer to the response to question number 2, above.

6) The scope of work states the trial could last up to 6 weeks, would the vendor include pricing for 30 7-10 hour days?

Yes, please.

7) In the vendor proposal would you prefer the number of techs and equipment used to be able to compare vendor proposal qualifications? Yes.

8) Will an audio feed be supplied by the courtroom for the video recording, if so how? I am looking into this issue and will get back to you when I have a definitive response. Thank you!